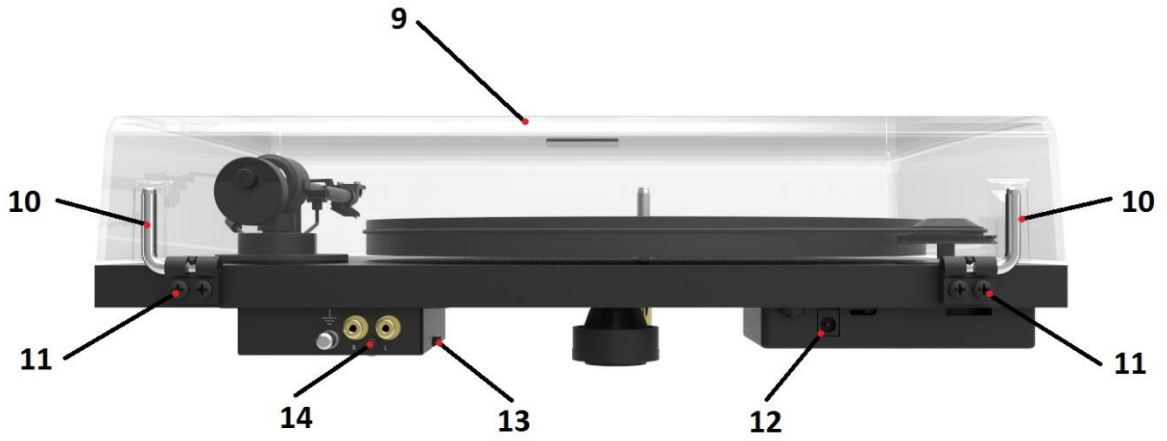
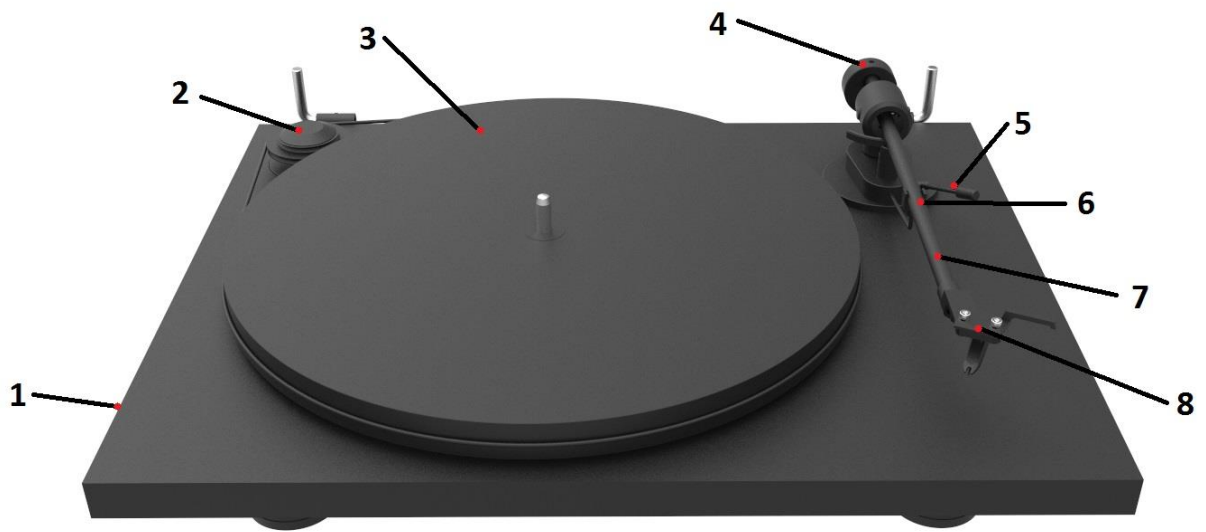




Инструкция по использованию
Pro-Ject Primary E Phono



Элементы управления, функции и соединения

- (1) Выключатель
 - (2) Ступенчатый приводной шкив и приводной ремень *
 - (3) Диск с фетровым слипматом *
 - (4) Противовес тонарма
 - (5) Рычаг подъема тонарма
 - (6) Опора и съемный транспортировочный фиксатор тонарма
 - (7) Трубка тонарма
 - (8) Хэдшелл с крючком для пальца и установленным картриджем Ortofon OM
 - (9) Крышка
 - (10) Петля крышки
 - (11) Крепеж крышки
 - (12) Разъем питания
 - (13) Переключатель Phono/Line выхода
 - (14) Разъем Phono выхода с заземлением
- Шестигранный ключ 1.5мм (не показан)*
Переходник для синглов (не показан)*
Кабель (не показан)*
Блок питания (не показан)*

Дорогой любитель музыки,

Поздравляем с покупкой и благодарим вас за выбор проигрывателя Pro-Ject Audio Systems.

Ваш проигрыватель Primary E был изготовлен вручную и тщательно протестирован квалифицированными специалистами. Это позволит вам насладиться его отличной и бесперебойной работой.

Если вам требуется дополнительная помощь, обратитесь к вашему дилеру.

Важно:

Ваш проигрыватель поставляется частично разобранным, чтобы избежать повреждения чувствительных деталей. Сразу после получения убедитесь, что ни упаковка, ни устройство не имеют повреждений. Если вы обнаружите на вашем устройстве повреждения или отсутствие каких-либо аксессуаров - не включайте его и обратитесь к вашему продавцу.

Инструкции по безопасности

Шнур питания используется для подключения и отключения устройства от сети. Убедитесь, что вы всегда сможете извлечь вилку из розетки. При вытаскивании шнура питания из розетки держитесь за вилку. Никогда не работайте с шнуром питания, если ваши руки мокрые или влажные.

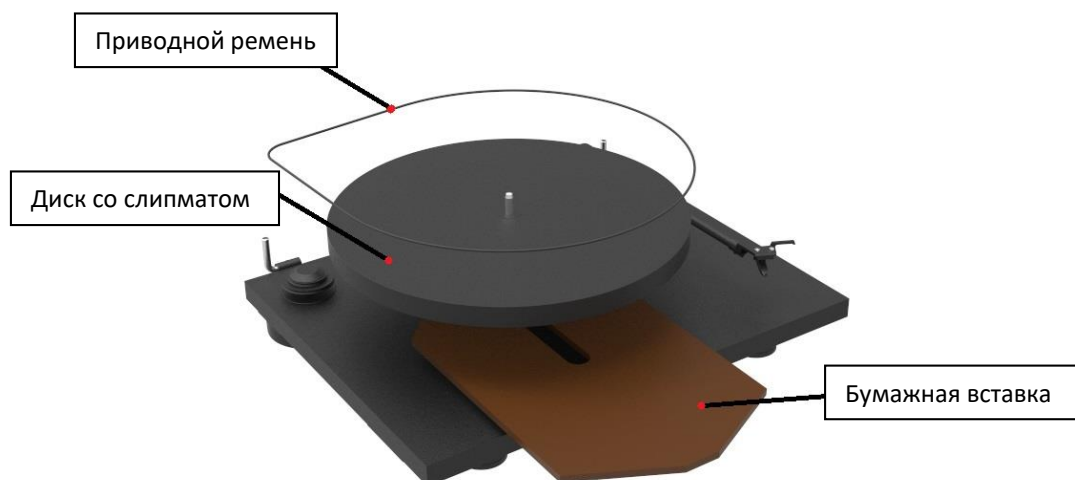


Не допускайте попадания жидкостей в устройство. Никогда не ставьте какие-либо предметы с водой, например, цветочные вазы, на устройство или возле него. Не допускайте попадания жидкостей на устройство. Никогда не ставьте какие-либо источники открытого огня, например, зажженные свечи, на устройство или возле него. Устройство нельзя использовать во влажных или мокрых местах, возле ванн, раковин, плавательных бассейнов или в других подобных местах.

Дети не должны играть с пластиковыми пакетами во избежание удушья.

Установка диска и приводного ремня

Удалите коричневую бумажную вставку, которая удерживает диск в положении для транспортировки. Установите слипмат на диск. Установите приводной ремень, как указано на картинке ниже.



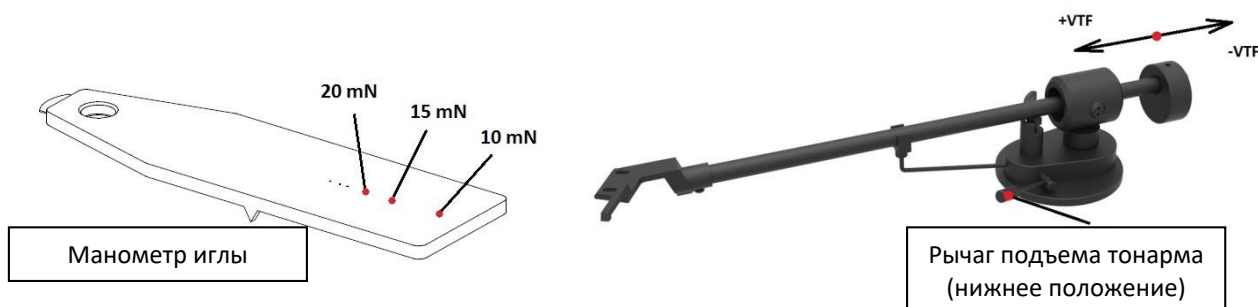
Регулировка прижимной силы картриджа

Противовес (8) из комплекта поставки подходит для картриджей массой 3 - 7 г (груз № 81). На заводе противовес уже отрегулирован должным образом.

Если вам необходимо задать прижимную силу, ознакомьтесь со следующими инструкциями:

Установите манометр иглы прямо на опорный диск. Чтобы отрегулировать прижимную силу, аккуратно двигайте противовес вдоль опорного стержня, пока прижимная сила иглы не станет достаточной, чтобы поднять манометр до ровного положения. Чтобы уменьшить прижимную силу, двигайте противовес от звукоснимателя, а чтобы увеличить ее – к звукоснимателю. Наконец, зафиксируйте противовес при помощи шестигранного ключа из комплекта поставки.

Если манометр иглы выравнивается, то установлена правильная прижимная сила. Однако если прижимная сила слишком мала или велика, манометр не будет двигаться или наклонится.



Подключение к усилителю

Проигрыватель оснащен позолоченными RCA phono разъемами (14) и возможностью выбора между PHONO и линейным выходами. С переключателем в положении LINE вы можете использовать линейный вход (например, AUX, CD, Tuner, Tape или Video) на вашем усилителе. При включении PHONO выхода, вы можете использовать внешний фонокорректор (на усилителе иногда обозначается как gram, disc or RIAA).



Правильно подключайте левый и правый каналы. Правый канал обычно имеет красную маркировку, а левый – черную или белую. Правильные сведения указаны в руководстве к вашему усилителю. Провод заземления подключите к терминалу заземления на усилителе (если имеется).

Подробная информация о фонокорректорах Pro-Ject Audio находится на сайте www.projectaudio.ru.



Рекомендуемое сопротивление нагрузки для установленного на заводе картриджа: 47 кОм / ММ-вход

Подключение к электросети

Проигрыватель оснащен блоком питания, подходящим для электросетей вашей страны. Проверьте этикетку перед включением, чтобы убедиться в совместимости с электросетью в вашем доме.



Подсоедините штекер блока питания в разъем (13) на задней части проигрывателя до того как подключите блок питания к электросети.

Установка крышки

Наденьте крышку на петли и завинтите винты (9) таким образом, чтобы крышка оставалась раскрытой в желаемом положении без особого напряжения при открытии и закрытии.

Включение и выключение

Нажатие на выключатель (1) включает и отключает двигатель.

Изменение скорости воспроизведения

Наденьте ремень на часть шкива (2) большего диаметра. Чтобы вернуться к 33 об/мин, повторите процедуру, используя часть меньшего диаметра на шкиве.

Уход и чистка

Ваш проигрыватель требует небольшого регулярного обслуживания. Удалите пыль слегка увлажненной антистатической тканью. Не используйте сухую ткань, т.к. она создает заряд статического электричества, который притягивает пыль. Антистатические чистящие жидкости можно приобрести в специализированных магазинах, но их следует применять с осторожностью, чтобы не повредить резиновые детали. Рекомендуется установить крышку иглы перед чисткой или проведением технического обслуживания во избежание повреждений. Если проигрыватель не используется длительное время, можно снять приводной ремень, чтобы предотвратить его неравное растяжение.



Всегда отключайте проигрыватель от электросети в качестве меры предосторожности перед техническим обслуживанием!

Монтаж и подключение картриджа

Можно устанавливать любые картриджи с монтажными отверстиями диаметром ½ дюйма. Не снимая защитную крышку иглы, установите картридж в хэдшелл, используя поставляемые в комплекте винты, вставьте один винт в каждый паз на хэдшелле (8). Пока что не затягивайте гайки.

Соедините провода тонарма с выводами головки звукоснимателя следующим образом.

| | |
|---------|----------------------------|
| белый | плюс левого канала (L+) |
| красный | плюс правого канала (R+) |
| зеленый | минус правого канала (R -) |
| синий | минус левого канала (L -) |

Максимального качества звука можно добиться только при правильной регулировке звукоснимателя. Для правильного выполнения этой задачи требуются специальные инструменты, например, инструмент для регулировки от Pro-Ject Audio Systems.

Если вы не знаете, как правильно регулировать головки, обратитесь за помощью к представителю Pro-Ject Audio Systems.

Обратите внимание: регулировка звукоснимателя и тонарма требует максимального внимания во избежание повреждения звукоснимателя или подшипников тонарма.



Обратитесь к местному представителю, если вы не знаете, какие шаги и меры предосторожности надо предпринять.

Полезные советы

Расположите проигрыватель на поверхности с низкими резонансными свойствами, такой как дерево или многослойная фанера, чтобы избежать вибраций, мешающих воспроизведению.

Технические характеристики Pro-Ject Primary E Phono / Pro-Ject 8.6E

| | |
|---------------------------|---|
| Номинальные скорости | 33/45 об./мин |
| Дисперсия скорости | 33: 0,80% 45: 0,70% |
| Биение | 33: 0,29% 45: 0,27% |
| Сигнал/Шум | -65дБ |
| Эффективная масса тонарма | 8г |
| Эффективная длина тонарма | 8,6" (218,5мм) |
| Свес | 22мм |
| Потребляемая мощность | 4.5 Вт |
| Кабель питания | соответствует напряжению электросети вашей страны (EU, UK, US, AUS) |
| Габариты (Ш x В x Д) | 420 x 112 x 330мм |
| Вес | 4.0 кг |

Технические характеристики ММ-картриджа Ortofon OM

| | |
|-----------------------------------|---|
| Частотный диапазон | 20-22.000Гц |
| Разделение каналов | 20dB/1кГц |
| Выходное напряжение | 4.5мВ |
| Рекомендованный импеданс нагрузки | 47кОм/подключение к усилителю – ММ-вход |
| Податливость/тип иглы | 20мкм/мН – Сферическая |
| Рекомендуемая прижимная сила | 17.5мН |
| Вес | 5 г |

Технические характеристики ММ фонокорректора

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| Усиление | 32дБ |
| Выходное напряжение | 200мВ/1кГц при входе 5мВ/1кГц |
| Входной импеданс | 47кОм/100пФ |
| Шумовой порог | -68дБ |
| Точность кривой выравнивания RIAA | 20Гц-20кГц / макс. 0,5дБ |

Потенциальные ошибки в пользовании и условия для поломки

Проигрыватели Pro-Ject изготовлены по самым высоким стандартам и проходят строгий контроль качества перед отправкой с завода. Возможные неисправности не обязательно связаны с дефектами материалов или производственными дефектами. Иногда они могут быть вызваны неправильным использованием или неблагоприятными обстоятельствами. По этой причине ниже приведен список основных симптомов неисправности.

Диск не вращается, хотя проигрыватель включен:

- Проигрыватель не подключен к сети электропитания.
- Нет напряжения в розетке.
- Приводной ремень не установлен или соскользнул.

Нет сигнала на одном или обоих каналах:

- Нет сигнала от картриджа к внутренней проводке тонарма, или от тонарма к фонокорректору, или от фонокорректора к усилителю. Причиной может быть неисправный или не до конца вставленный штекер или поврежденный провод.
- На усилителе не выбран вход Phono.
- Усилитель не включен.

Усилитель или колонки повреждены или звук отключен.
Колонки не подключены.

Сильный гул на входе Phono:

Нет подключения заземления.

Искаженный звук из одного или обоих каналов:

Проигрыватель подключен к неверному входу усилителя или переключатель ММ/МС выставлен некорректно.

Повреждена игла или иглодержатель.

Неверно выбрана скорость, ремень растянут, загрязнен или поврежден, подшипник диска не смазан, загрязнен или поврежден.

Сервис

Если вы столкнулись с проблемой, которую вы не можете устранить или выявить, несмотря на приведенную выше информацию, обратитесь к своему дилеру за дополнительной консультацией. Если проблема не может быть решена, устройство следует отправить ответственному дистрибьютору в вашей стране.

Гарантийный ремонт будет произведен только в том случае, если устройство будет возвращено правильно упакованным. По этой причине мы рекомендуем сохранить оригинальную упаковку.

Никогда не возвращайте проигрыватель, не убедившись, что он надежно разобран и правильно упакован в оригинальную упаковку в соответствии со схемами на последней странице данного руководства пользователя.

Установите защитную крышку картриджа и транспортировочный фиксатор тонарма (бб), прежде чем аккуратно упаковать проигрыватель.

Гарантия



Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный несоблюдением этих инструкций по применению и / или транспортировкой без оригинальной упаковки. Модификация или изменение какой-либо части продукта посторонними лицами освобождает изготовителя от любой ответственности.

PRO-JECT является зарегистрированной торговой маркой H. Lichtenegger.

Это руководство было создано: Audio Trade GmbH
Copyright © 2013. Все права защищены.

Информация была верной на момент выхода в печать. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в техническую спецификацию без предварительного уведомления, если это необходимо для поддержки текущего процесса технического развития.

